



TotalEnergies

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Összhangban van a 2020/878 (EU) Rendelettel módosított 1907/2006/EK Rendelet (REACH) II. Mellékletével

## TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságttechnikai

081732

adatlap:

:

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév : TRACTAGRI HDZ 10W-40

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás
Motorolaj

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

TotalEnergies Lubrifiants  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71  
rm.msds-lubs@totalenergies.com

TotalEnergies Marketing Hungary Kft.  
H-2040 Budaörs,  
Neumann János utca 1.  
Tel: +36 23 507 500  
Fax: +36 23 507 507  
rm.informacio@totalenergies.com

#### Kapcsolattartó

H.S.E

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

##### Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ

Telefonszám : Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat : +36 80 20 11 99 vagy +36 1 476 6464

##### Szállító

Telefonszám : Sürgősségi telefonszám: +44 1235 239670

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás : Keverék

##### Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Nincs besorolva.

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint nem minősül veszélyesnek.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

## 2.2 Címkézési elemek

**Figyelmeztetés** : Nincs Figyelmeztetés.

**Figyelmeztető mondatok** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.


### Övintézkedésre vonatkozó mondatok

**Megelőzés** : Nem alkalmazható.

**Elhárító intézkedés** : Nem alkalmazható.


**Tárolás** : Nem alkalmazható.

**Elhelyezés hulladékként** : Nem alkalmazható.

**Kiegészítő címke elemek** :  Tartalmaz Calcium carbonate monopolybutenylbenzene sulfonate succinate komplexes és Molibdén-poliszulfid-hosszú szénláncú alkil-ditiokarbamid komplex-et tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. Kérésre biztonsági adatlap kapható.

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** : Nem alkalmazható.

## 2.3 Egyéb veszélyek


 Ez a keverék nem tartalmaz PBT-nek vagy vPvB-nek minősített anyagot  $\geq 0,1$  % koncentrációban.

Ez a termék nem tartalmaz 0,1% tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot, amely a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerint összeállított listán szerepel, endokrin károsító tulajdonságai miatt, vagy olyan anyagot, amelyről ismert, hogy az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy a 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkeznek.

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból** :  Écsúszás veszélye a kilocsant anyagban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek : Keverék

Termék/anyag	Azonosítók	% (súly/súly)	Besorolás	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	$\geq 25$ - $\leq 50$	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil) propionate izomerek keveréke	REACH #: 01-0000015551-76 EK: 406-040-9 CAS: 125643-61-0	$\leq 3$	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	REACH #: 01-2119471299-27 EK: 265-169-7	$\leq 3$	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6  REACH #: 01-2119480132-48 EK: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Index: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	REACH #: 01-2119487077-29 EK: 265-158-7 CAS: 64742-55-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	REACH #: 01-2119487067-30 EK: 265-091-3 CAS: 64741-89-5	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	REACH #: 01-2119487080-42 EK: 265-174-4 CAS: 64742-70-7	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	REACH #: 01-2119543726-33 EK: 298-577-9 CAS: 93819-94-4	<2.5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 6.25% Eye Dam. 1, H318: C ≥ 12.5% Eye Irrit. 2, H319: 10% ≤ C < 12.5%	[1]
Calcium carbonate monopolybutenylbenzene sulfonate succinate complexes	CAS: 252315-85-8	<1	Skin Sens. 1, H317	-	[1]
Molibdén-poliszulfid-hosszú szénláncú alkil- ditiokarbamid komplex-et tartalmaz	REACH #: 01-0000019337-66 EK: 457-320-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 <b>Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H- állítások teljes szövegéért.</b>	-	[1]

**További információk** : Kőolajból származó ásványolaj Ásványolajat tartalmazó termék, az IP 346 szerint mért DMSO kivonat kevesebb 3%-nál

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

#### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szembe jutás** : Azonnal mossa ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Irritáció esetén forduljon orvoshoz.
- Belélegzés** : Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz. Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.
- Bőrrel érintkezés** : Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
- Lenyelés** : Öblítse ki vízzel a száját. Ha az anyagot lenyelték és az expozíciónak kitett személy eszméleténél van, adjon neki kevés vizet inni. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
- Elsősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

#### Túlzott behatás jelei/tünetei

- Szembe jutás** : Nincs specifikus adat.
- Belélegzés** : Nincs specifikus adat.
- Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés
- Lenyelés** : Nincs specifikus adat.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Megjegyzések orvos számára** : Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.
- Speciális kezelések** : Nincs speciális kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

**A megfelelő oltóanyag** : Használjon poroltót, szén-dioxidot, vízpermetet (köd) vagy habot.

**Az alkalmatlan oltóanyag** : Ne használjunk vízsugarat.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

**Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek** : Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.

**Veszélyes bomlástermékek :** szénmonoxid  
szén-dioxid  
nitrogén-oxidok  
foszfor-oxidok  
kén-oxidok  
Hydrogen sulfide  
Merkaptánok  
Zinc oxides

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

**Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára** : Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.

**Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

**Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

**A sürgősségi ellátók esetében** : Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések** : Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**Kismértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízzeloldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízzeloldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**Nagymértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra** : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- Óvintézkedések** : Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet).
- Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan** : Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A kezelés vagy felhasználás előtt lásd az összeférhetetlen anyagokra vonatkozó 10. szakaszt.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Javaslatok** : Nem áll rendelkezésre.
- Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások** : Nem áll rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék/anyag	Expozíciós határértékek
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 2/2020). [OLAJ (ásványi)]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd

**Az UVCB-ben található veszélyes alkotóelem (ek) és/vagy többkomponensű anyag (ok), amelyek megfelelnek az osztályozási kritériumoknak és/vagy az expozíciós határértékeknek (OEL)**



Nem ismert kitettségi határérték.

- Javasolt megfigyelési eljárások** : Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.
- Javaslatok munkahelyi expozíciós határértékekre** : Ásvényi olajköd: USA: OSHA (MK érték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (Ajánlott expozíciós határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, CK érték 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV: Küszöb határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup> (magas fokon finomított)

**DNEL-k/DMEL-k**

Termék/anyag	Típus	Kitettség	Érték	Lakosság	Hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos  C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionate izomerek keveréke	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	3 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	8.6 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	0.74 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	4.3 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.43 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.006 mg/cm <sup>2</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.16 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.22 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus	
DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.33 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	0.74 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Bőrön át	1 mg/cm <sup>2</sup>	Munkások	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.33 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Bőrön át	8.33 mg/cm <sup>2</sup>	Általános populáció	Helyi	
	DNEL	Rövidtávú Bőrön át	20 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Szájon át	50 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Bőrön át	50 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Belélegzés	875 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Rövidtávú Belélegzés	1750 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	740 µg/kg	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	970 µg/kg	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus	
	Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
		DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
DNEL		Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi	
DNEL		Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	
DNEL		Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus	
DNEL		Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.4 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.2 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus	
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi	
	DNEL	Hosszútávú	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus	





TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	5.4 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	1.2 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	0.74 mg/	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Szájon át Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/ kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Belélegzés Hosszútávú	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	DNEL	Hosszútávú Száján át	0.74 mg/ kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/ kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Száján át	0.24 mg/ kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate)	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.29 mg/ kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.58 mg/ kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.11 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	8.31 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus

## PNEC-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Vizsgáló közeg Részletezés	Név	Módszer Részletezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butyl-4-hidroxi-fenil) propionate izomerek keveréke	Másodlagos Mérgezés	9.33 mg/kg	-
	Friss víz	0.0043 mg/l	-
	Tengervíz	0.00043 mg/l	-
	Édesvízi üledék	233 mg/kg dwt	-
	Tengervízi üledék	23.3 mg/kg dwt	-
	Talaj	189 mg/kg	-
	Másodlagos Mérgezés	9.33 mg/kg	-
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate)	Friss víz	0.004 mg/l	-
	Tengervíz	0.0046 mg/l	-
	Édesvízi üledék	0.0116 mg/kg dwt	-
	Tengervízi üledék	0.00116 mg/kg dwt	-
	Talaj	0.00528 mg/kg	-



	Szenyvízkezelő Üzem	100 mg/l	-
	Másodlagos Mérgezés	10.67 mg/kg dwt	-

## 8.2 Az expozíció elleni védekezés

- Megfelelő műszaki ellenőrzés** : A jó általános szellőzés elegendő kell, hogy legyen ahhoz, hogy szabályozza a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettségét.
- Egyéni óvintézkedések**
- Higiénés intézkedések** : Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.
- Szem-/arcvédelem** :  Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő védőszemüveget kell viselni, hogy elkerülhessük a kifröccsenő folyadékkal, köddel, gázokkal és porokkal szembeni expozíciót. Ha fennáll az érintkezés lehetősége, a következő védőfelszerelést kell viselni (hacsak az értékelés azt nem jelzi, hogy magasabb fokú védelemre van szükség): oldalsó védőlemezes védőszemüveg. EN 166
- Bőrvédelem**
- Kézvédelem** : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor.  
Szénhidrogénnek ellenálló kesztyű  
nitril gumi  
Fluorozott gumi  
Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.  
A termékkel történő hosszú távú vagy ismétlődő érintkezés esetén ajánlott viselni az MSZ ISO 21420 vagy az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt viselni, aminek áttörési ideje minimum 480 perc, vastagsága pedig 0,38 mm. Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek. A védelem teljesítményszintje függ a kesztyű anyagától, technikai jellegzetességeitől, annak a kezelendő anyaggal szembeni ellenálló képességétől, a felhasználás megfelelőségétől és a csereperiódustól
- Test védelem** : A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.
- Egyéb bőrvédelem** : Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.
- A légutak védelme** :  Egyik sem normál használati körülmények között. Amennyiben ez nem elegendő ahhoz, hogy biztosítsuk a levegő portartalmának a munkahelyi kitettségi határértékeknek megfelelő szint alatt való tartását, megfelelő légzésvédelmi eszközt kell viselni (A/P1 típus).
- A környezeti expozíció elleni védekezés** : A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyeletők, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.



## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten (20 ° C / 68 ° F) és nyomáson (1013 hPa) vannak, hacsak másképp nem jelezzük

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

Fizikai állapot	: Folyadék. [átlátszó]
Szín	: Borostyán.
Szag	: Jellemző.
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre.
pH	: Nem alkalmazható. <input checked="" type="checkbox"/> Product is non-soluble (in water).
Olvadáspont/fagyáspont	: <input checked="" type="checkbox"/> Technikailag nem lehet mérni
Kezdő forráspont és forrásponttartomány	: <input checked="" type="checkbox"/> 300°C [EN ISO 3405]
Lobbanáspont	: <input checked="" type="checkbox"/> Nyílttéri (OC): 234°C [ISO 2592]
Párolgási sebesség	: Nem áll rendelkezésre.
Gyúlékonyság	: <input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.
Felső és alsó robbanási határérték	: <input checked="" type="checkbox"/> Alsó: 0.9% Felső: 7%
Gőznyomás	: <input checked="" type="checkbox"/> 0.013 kPa [szobahőmérséklet] [ASTM D 5191] Nem alkalmazható. [50°C]
Gőzsűrűség	: <input checked="" type="checkbox"/> 2 [Levegő = 1]
Relatív sűrűség	: <input checked="" type="checkbox"/> 0.856 [ISO 12185]
Sűrűség	: <input checked="" type="checkbox"/> 0.856 g/cm <sup>3</sup> [20°C] [ISO 12185]
Oldékonyság (oldékonyságok)	:




Media	Eredmény
<input checked="" type="checkbox"/> Víz	Nem oldható

Vízzel elegyedik	: Nem.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	: Nem áll rendelkezésre.
Öngyulladási hőmérséklet	: <input checked="" type="checkbox"/> 250°C [ASTM E 659]
Bomlási hőmérséklet	: <input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.
Viszkozitás	: Kinematikai (40°C): 1.06 cm <sup>2</sup> /s [ASTM D 445]
<u>Részecskejellemzők</u>	
Medián részecskeméret	: Nem alkalmazható.

### 9.2 Egyéb információk

Dermedéspont	: <input checked="" type="checkbox"/> 39°C (-38.2°F)
--------------	--


## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** : Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
- 10.2 Kémiai stabilitás** :  javasolt tárolási és kezelési feltételek betartása mellett stabil (lásd a 7. Fejezetet).
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** : Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények** :  től, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok** : Erős oxidálószer
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek** :  szénmonoxid  
szén-dioxid  
nitrogén-oxidok  
foszfor-oxidok  
kén-oxidok  
Hydrogen sulfide  
Merkaptánok  
Zinc oxides

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut toxicitás

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Adag	Kitétség	Teszt
 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány - Hím, Női	>5 mg/l	4 óra	OECD 403 Kereszthivatkozás
	LD50 Bőrön át	Nyúl - Hím, Női	>5000 mg/kg	-	OECD 402 Kereszthivatkozás
	LD50 Száján át	Patkány - Hím, Női	>5000 mg/kg	-	OECD 401 Kereszthivatkozás
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány	>5 mg/l	4 óra	OECD 403
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>5000 mg/kg	-	OECD 402
	LD50 Száján át	Patkány	>5000 mg/kg	-	OECD 420
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány	>5 mg/l	4 óra	OECD 403
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>5000 mg/kg	-	OECD 402
	LD50 Száján át	Patkány	>5000 mg/kg	-	OECD 401
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány	>5 mg/l	4 óra	OECD 403
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>5000 mg/kg	-	OECD 402



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságttechnikai

081732

adatlap:

:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	LD50 Szájon át	Patkány	>5000 mg/kg	-	OECD 420
	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány	5.1 mg/l	4 óra	OECD 403
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	LD50 Bőrön át	Nyúl	>5000 mg/kg	-	OECD 402
	LD50 Szájon át	Patkány	>5000 mg/kg	-	OECD 420
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány	5.1 mg/l	4 óra	-
	LC50 Belélegzés Gőz	Patkány	80.4 mg/l	1 óra	-
	LC50 Belélegzés Gőz	Patkány	20.1 mg/l	4 óra	-
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>5000 mg/kg	-	-
	LD50 Szájon át	Patkány	>5000 mg/kg	-	-
	LC50 Belélegzés Porok és párák	Patkány - Hím	>2 mg/l	1 óra	OECD 403
Calcium carbonate monopolybutenylbenzene sulfonate succinate complexes	LD50 Bőrön át	Nyúl - Hím, Női	>3160 mg/kg	-	OECD 402
	LD50 Szájon át	Patkány - Hím	2600 mg/kg	-	-
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>2000 mg/kg	-	OECD 402
	LD50 Szájon át	Patkány	>2000 mg/kg	-	OECD 401

**Következtetés /  
Összefoglaló** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás  
kritériumainak.

## Hevny toxicitás becslése

Termék/anyag	Szájon át (mg/kg)	Bőrön át (mg/kg)	Belégzés (gázok) (ppm)	Belégzés (gőzök) (mg/l)	Belégzés (porok és ködök) (mg/l)
<input checked="" type="checkbox"/> Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	N/A	N/A	N/A	N/A	5.1
<input type="checkbox"/> Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	N/A	N/A	N/A	20.1	5.1
<input type="checkbox"/> zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	2600	N/A	N/A	N/A	N/A

## Irritáció/Korrózió

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Pontszám	Kitettség	Teszt
<input checked="" type="checkbox"/> Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	Szem - Irritatív	Nyúl	-	-	-
	Bőr - Irritatív	Nyúl	-	4 óra	OECD 404

## Következtetés /

### Összefoglaló

**Bőr** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás  
kritériumainak.

**Szem** :  rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás  
kritériumainak. Az adalékok szállítója nyilatkozta, hogy az adalék egy, vagy több  
összetevőjére és/vagy hasonló keverékek esetén, ahol az adalék ebben a  
koncentráció használt, nem szükséges veszélyességi osztályozás.



**Légzési** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Érzékenyítés**

**Következtetés /  
Összefoglaló** :

**Bőr** :  rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak. Tartalmaz érzékenyítő Allergiás reakciót válthat ki.

**Légzési** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Mutagenitás**

Termék/anyag	Teszt	Kísérlet	Eredmény
<input checked="" type="checkbox"/> Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	OECD 471	Kísérlet: In vitro Téma: Baktérium	Negatív
	OECD 474	Kísérlet: In vivo Téma: Emlős-Állati Sejt: Szomatikus	Negatív

**Következtetés /  
Összefoglaló** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Rákkeltő hatás**

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
<input checked="" type="checkbox"/> 7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butyl-4-hidroxifenil) propionate izomerek keveréke	Negatív - Szájon át - TC	Patkány - Hím, Női	-	-

**Következtetés /  
Összefoglaló** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Reprodukciós toxicitás**

Termék/anyag	Anyai toxicitás	Termékenység	Fejlődési toxin	Faj	Adag	Kitettség
<input checked="" type="checkbox"/> Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	Negatív	Negatív	Negatív	Patkány - Hím, Női	Szájon át	-

**Következtetés /  
Összefoglaló** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Teratogén hatás**

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
<input checked="" type="checkbox"/> Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	Negatív - Szájon át	Patkány - Hím, Női	-	-

**Következtetés /  
Összefoglaló** : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

**Következtetés /  
Összefoglaló** :  rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

**Következtetés / Összefoglaló** :  rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

## Aspirációs veszély

Termék/anyag	Eredmény
<input checked="" type="checkbox"/> Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

**Következtetés / Összefoglaló** :  rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybesorolás kritériumainak.

**A valószínű expozíció utakra vonatkozó információk** : Nem áll rendelkezésre.

## Lehetséges akut egészségi hatások

**Szembe jutás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.  
**Belélegzés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.  
**Bőrrel érintkezés** : Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.  
**Lenyelés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

**Szembe jutás** : Nincs specifikus adat.  
**Belélegzés** : Nincs specifikus adat.  
**Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés  
**Lenyelés** : Nincs specifikus adat.

## A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

### Rövid ideig tartó expozíció

**Lehetséges azonnali hatások** : Nem áll rendelkezésre.  
**Lehetséges késleltetett hatások** : Nem áll rendelkezésre.

### Hosszantartó expozíció

**Lehetséges azonnali hatások** : Nem áll rendelkezésre.  
**Lehetséges késleltetett hatások** : Nem áll rendelkezésre.

## Lehetséges krónikus egészségi hatások



TotalEnergies

## TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	Szubkrónikus LOAEL Bőrön át	Nyúl - Hím, Női	70 mg/kg	-
	Szubkrónikus NOAEL Szájon át	Patkány - Hím, Női	160 mg/kg	-

**Következtetés /** : Nem áll rendelkezésre.

**Összefoglaló****Általános**

: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Rákkeltő hatás**

: Motorokban használva az olaj kis mennyiségű égéstermékkel szennyeződhet. A használt motorolajról kimutatták, hogy egereknél bőrrákot okoz ismételt alkalmazást és folyamatos kitettséget követően. Rövid ideig tartó vagy rendszertelen érintkezés a használt motorolajjal várhatóan nem jár súlyos következményekkel az emberekre nézve, ha az olajat szappanos vízzel alaposan lemossák.

**Mutagenitás**

: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Reprodukciós toxicitás**

: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz 0,1% tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot, amely a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerint összeállított listán szerepel, endokrin károsító tulajdonságai miatt, vagy olyan anyagot, amelyről ismert, hogy az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy a 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

**11.2.2 Egyéb információk****12. SZAKASZ: Ökológiai adatok****12.1 Toxicitás**

Termék/anyag	Eredmény	Faj	Kitettség	Teszt
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	Akut EC50 >100 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	OECD 201
	Akut EC50 >10000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	48 óra	OECD 202
	Krónikus NOEL >100 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	OECD 201
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	Krónikus NOEL >1000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	21 nap	-
	Akut EL50 >10000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	48 óra	OECD 202
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	Akut LL50 >1000 mg/l	Hal - Oncorhynchus mykiss	96 óra	OECD 203
	Krónikus NOEL >1000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	21 nap	OECD 211
	Akut EL50 >100 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	OECD 201
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	Akut EL50 10000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	48 óra	OECD 202
	Akut EL50 ≥100 mg/l	Hal - Pimephales promelas	96 óra	OECD 203
	Krónikus NOEL >100 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	OECD 201
	Krónikus NOEL >1000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna	21 nap	OECD 211
	Akut EC50 >100 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	48 óra	OECD 201





TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos	Akut EC50 >10000 mg/l Krónikus NOEL 10 mg/l Krónikus NOEL >1000 mg/l	Daphnia - Daphnia magna Daphnia - Daphnia magna Hal - Oncorhynchus mykiss	48 óra 21 nap 21 nap	OECD 202 OECD 211 -
	Akut EC50 >100 mg/l	Alga - Pseudokirchnerella subcapitata	48 óra	OECD 201
	Akut EC50 >10000 mg/l Krónikus NOEL 10 mg/l Krónikus NOEL >1000 mg/l	Daphnia - Daphnia Magna Daphnia - Daphnia Magna Hal - Oncorhynchus mykiss	48 óra 21 nap 21 nap	OECD 202 OECD 211 -
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	Akut EC50 10000 mg/l	Daphnia	48 óra	-
	Akut NOEL 101 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	-
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	Akut EC50 2 mg/l	Alga - Selenastrum capricornutum	96 óra	OECD 201
	Akut EC50 5.4 mg/l Akut LC50 4.5 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna Hal - Oncorhynchus mykiss	48 óra 96 óra	OECD 202 OECD 203
	Krónikus NOEC 1 mg/l	Alga - Selenastrum capricornutum	96 óra	OECD 201
	Krónikus NOEC 0.4 mg/l Akut EC50 1000 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna Alga	48 óra 72 óra	OECD 211 -
Calcium carbonate monopolybutenylbenzene sulfonate succinate complexes	Akut EC50 1000 mg/l Akut LC50 1000 mg/l Akut EC50 9.6 mg/l	Daphnia - Daphnia magna Hal Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	48 óra 96 óra 72 óra	OECD 202 - OECD 201
	Akut EC50 50 mg/l Akut LC50 94.8 mg/l	Rákfélék - Daphnia magna Hal - Oncorhynchus mykiss	48 óra 96 óra	OECD 202 OECD 203
	Krónikus NOEC 4.1 mg/l	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra	OECD 201

## 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Termék/anyag	Teszt	Eredmény	Adag	Oltóanyag
✓ Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	OECD 301F	31 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil) propionate izomerek keveréke	OECD 301B	2 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	OECD 301F	31 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	OECD 301F	31 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap
zinc bis[O-(6-methylheptyl)]	OECD 301B	0 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate) Molibdén-poliszulfid-hosszú szénláncú alkil-ditiokarbamid komplex-et tartalmaz	OECD 301B	0 % - Nem könnyen - 28 nap	-	Aktivált iszap
--	-----------	----------------------------	---	----------------

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

Termék/anyag	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	-	-	Nem könnyen
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butyl-4-hidroxifenil) propionate izomerek keveréke	-	-	Nem könnyen
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	-	-	Nem könnyen
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	-	-	Nem könnyen
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz	-	-	Nem könnyen
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	-	-	Nem könnyen
Molibdén-poliszulfid-hosszú szénláncú alkil-ditiokarbamid komplex-et tartalmaz	-	-	Nem könnyen

## 12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék/anyag	LogK <sub>ow</sub>	BKF	Potenciál
TRACTAGRI HDZ 10W-40	>3.5	-	kicsi/alacsony
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	>4	-	nagy/ magas
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butyl-4-hidroxifenil) propionate izomerek keveréke	9.2	260	kicsi/alacsony
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú	9.2	260	kicsi/alacsony
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos	3.1	-	kicsi/alacsony
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis (dithiophosphate)	0.9	-	kicsi/alacsony
Molibdén-poliszulfid-hosszú szénláncú alkil-ditiokarbamid komplex-et tartalmaz	>5.1	88	kicsi/alacsony



tartalmaz

#### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados ( $K_{oc}$ )** : Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** : Nem áll rendelkezésre.

**A talajban való mobilitás** : Fizikai-kémiai tulajdonságai alapján a termék a talajban általában kevés mobilitási lehetőséggel rendelkezik. A termék vízben oldhatatlan, és a víz tetején lebeg. A párolgási veszteség limitált.

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz 0,1% tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot, amely a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerint összeállított listán szerepel, endokrin károsító tulajdonságai miatt, vagy olyan anyagot, amelyről ismert, hogy az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy a 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

#### 12.7 Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### Termék

**Hulladékkehelyezési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.

**Veszélyes Hulladék** : Igen.

Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket. A következő Hulladék Kódok csak javaslatok: 13 02 05\*

##### Csomagolás

**Hulladékkehelyezési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

**Különleges óvintézkedések** : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	ICAO/IATA
14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-	-	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-	-	-
14.4 Csomagolási csoport	-	-	-	-
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	No.	No.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések : Szállítás a felhasználó telephelyén belül: mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőkkel baleset vagy kiömlés esetén.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás : Nem áll rendelkezésre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

XIV. Melléklet

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

Különös aggodalomra okot adó anyagok

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

XVII. Melléklet - Egyes : Nem alkalmazható.

veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Egyéb EU előírások

munkahelyen használt vegyi anyagok veszélyeivel kapcsolatban a dolgozók egészségvédelméről és biztonságáról szóló 98/24/EK irányelvet figyelembe kell venni



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

**Ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) - Levegő** : Nem besorolt

**Ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) - Víz** : Nem besorolt

## Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)

Nem besorolt.

## Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)

Nem besorolt.

## környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező

Nem besorolt.

## Seveso Direktíva

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

## Nemzeti előírások

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

## Nemzetközi rendelkezések

### Vegyifegyver-tilalmi Egyezmény, az I., II. És III. jegyzékben szereplő vegyszerek

Nem besorolt.

### Montreáli Jegyzék

Nem besorolt.

### Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról

Nem besorolt.

### Előzetes beleegyezési nyilatkozatról szóló rotterdami egyezmény (PIC)

Nem besorolt.

### POP-kra és nehézfémekre vonatkozó UNECE Aarhus protokoll

Nem besorolt.

### LU - Luxembourg prohibited chemicals in the workplace

Nem besorolt.



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

## Készletlista

Ausztráliai jegyzék (AICC)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Kanadai jegyzék	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)	: Az összes komponens felsorolt, mentesített vagy értesítést igénylő.
Európai jegyzék	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Japán jegyzék	: <b>Japán jegyzék (CSCL)</b> : Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett. <b>Japán jegyzék (ISHL)</b> : Nincs meghatározva.
Új-Zélandi Vegyszerek Listája (NZIoC)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Thaiföldi készlet	: Nincs meghatározva.
Turkey inventory	: Nincs meghatározva.
Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
Vietnami készlet	: Nincs meghatározva.

Az ebben a szakaszban közölt információk kizárólag arra vonatkoznak, hogy a vegyi termék megfelel-e az ország leltárainak. A termék leltári állapotának megerősítésére használt információk a 3. szakaszban bemutatott kémiai összetételre vonatkozó további adatokon alapulhatnak. Más előírások vonatkozhatnak a behozatali vagy forgalombahozatali engedélyekre

15.2 Kémiai biztonsági értékelés : Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeknél még szükséges a Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

**Rövidítések és betűszavak** : ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
N/A = Nem áll rendelkezésre  
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív  
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
LD50 = Halálos Koncentráció Középpérték  
LD50 = Halálos Dózis Középpérték  
OEL = Foglalkoztatási Terhelés Szint  
VOC = Illékony Szerves Vegyület  
UVCB Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material  
NOEC No Observed Effect Concentration  
QSAR = Quantitative Structure–Activity Relationship = Kvantitatív szerkezet-aktivitás kapcsolat

**Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás**



TotalEnergies

# TRACTAGRI HDZ 10W-40

Biztonságtechnikai

081732

adatlap:

:

Besorolás	Indoklás
Nincs besorolva.	

## A rövidített H-állítások teljes szövege

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

## Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Aquatic Chronic 2	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória
Aquatic Chronic 3	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 3. kategória
Aquatic Chronic 4	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 4. kategória
Asp. Tox. 1	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Eye Dam. 1	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 1. kategória
Skin Irrit. 2	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Skin Sens. 1	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
Skin Sens. 1B	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1B. kategória

Felülvizsgálat ideje : 2022/09/19

Felülvizsgálat ideje : 2021/10/19

Változat : 2

### Figyelmeztetés az olvasó számára

Legjobb tudomásunk szerint az itt megadott tájékoztatás pontos. Azonban sem a fent nevezett szállító, sem annak leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget a megadott tájékoztatás pontosságáért vagy teljességéért.

Bármely anyag alkalmasságának végső meghatározása a felhasználó egyedüli felelőssége. Valamennyi anyag ismeretlen veszélyt jelenthet, ezért óvatosan kell alkalmazni. Bár itt feltüntettünk bizonyos veszélyeket, azt azonban nem garantálhatjuk, hogy csak ezek a veszélyek állnak fenn.